

Unité 4 —Bienvenue à chacun!— Rattrapage

A Petites annonces

1. Leggi e ascolta i due annunci. Identifica le espressioni più importanti e inseriscile nel tuo glossario digitale (PetitD.xls) accompagnate dalla forma corrispondente in italiano.

1. Je suis une jeune française de 13 ans et je cherche une correspondante de mon âge habitant au Maroc. J'adore le rap et les voyages. J'habite en France, à Strasbourg, la famille de ma mère est française, mais je suis d'origine norvégienne du côté de mon père. Donc je parle français, anglais et norvégien. Christine Borg, 14, rue d'Épinal, 67000 Strasbourg, chri.chri@neuf.fr



2. Je suis belge et j'ai 14 ans. Je suis né et j'habite à Bruges en Belgique. Mon père est italien et ma mère est belge; je parle italien, français, flamand et allemand. Je vais au collège. J'adore les langues et je cherche des correspondants européens. Écrivez-moi. Marc Hubert, marc2000@belgacom.be

2. Sottolinea, all'interno dei messaggi,

- in rosso: le espressioni usate per dire la propria nazionalità
- in blu: le espressioni usate per dire l'età
- in nero: le espressioni usate per dire dove si è nati.

3. Cerca, all'interno dei messaggi, le espressioni francesi che corrispondono alle seguenti.

- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Cerco una corrispondente | <i>Je cherche une correspondante</i> |
| 2. Scrivetemi | |
| 3. Da parte di mio padre | |
| 4. Della mia età | |
| 5. Che abita in Marocco | |
| 6. Sono di origine norvegese | |

4. Riscrivi i messaggi con queste varianti:

- Christine = Giulia Tautou, elle a 15 ans, elle est italienne, de Milan; son père est d'origine française.
- Marc = Alex, il a 13 ans, il est anglais, de Bristol; son père est italien.

B L'inscription au cours

5. Leggi e ascolta il dialogo. Identifica le espressioni più importanti e inseriscile nel tuo glossario digitale (PetitD.xls) accompagnate dalla forma corrispondente in italiano.

Peter: C'est pour m'inscrire au cours de guitare.
La dame: Tu t'appelles comment?
Peter: Peter Tilberg.
La dame: Tu es belge?
Peter: Non, Madame, je suis hollandais.
La dame: Tu es né où, Peter?
Peter: Je suis né à Rotterdam.
La dame: Quand?
Peter: Le neuf janvier mille neuf cent quatre-vingt-seize.
La dame: Tes parents sont hollandais?
Peter: Mon père oui, mais ma mère est française.
La dame: Quelle est ton adresse?
Peter: 45, avenue du Général Leclerc,
19000 TULLE.
La dame: Quel est ton numéro de téléphone?
Peter: À la maison, c'est le 05.55.26.39.99;
et le portable de ma mère c'est le 06 49 64 72 31.
La dame: Bon! Voilà un formulaire! Tu dois le rendre demain
avec la signature de ta mère.
Peter: Oui, d'accord! Merci Madame!

6. Sottolinea, all'interno del dialogo,

- in rosso: le espressioni usate per dire la data di nascita
- in blu: le espressioni usate per chiedere l'indirizzo di qualcuno
- in nero: le espressioni usate per dire il proprio numero di telefono.

7. Cerca, all'interno del dialogo, le espressioni francesi che corrispondono alle seguenti.

1. Mio padre sì *Mon père oui*
2. Dove sei nato
3. Ecco un modulo!
4. Sì, va bene
5. Qual è il tuo indirizzo?
6. Devi restituirlo domani

8. Riscrivi il dialogo con queste varianti:

- Les cours de guitare = Les cours de travaux manuels
- Peter est né à Rotterdam = à Berlin
- Son père est hollandais = Son père est allemand

C Une nouvelle activité!

9. Leggi e ascolta il dialogo. Identifica le espressioni più importanti e inseriscile nel tuo glossario digitale (PetitD.xls) accompagnate dalla forma corrispondente in italiano.



Mme Brena: Bonjour! Alors, aujourd'hui je vous propose une nouvelle activité!
Pietro: Scommetto che è una delle solite ricerche barbose!
Mme Brena: Est-ce que vous aimez écrire des lettres, des méls, des textos?
Pietro: Che domande!
Mme Brena: En français, Nervi!
Pietro: Bien sûr que oui, Madame!

Mme Brena: Ah bon! Alors je vous donne des adresses: ce sont des collégiens de Strasbourg. C'est une classe de 25 élèves qui commencent cette année à étudier l'italien.
Simona: Madame, est-ce qu'on écrit en italien ou en français?
Mme Brena: Comme vous voulez! Toi, Ralescu, tu préfères correspondre avec un garçon ou avec une fille?
Valentina: Ça m'est égale, Madame!
Mme Brena: Alors, pour toi, un garçon! Ton correspondant, c'est Yannick Guérin.
Valentina: Merci, Madame.

10. Sottolinea, all'interno del dialogo,

- in rosso: le forme interrogative
- in blu: gli aggettivi femminili

11. Cerca, all'interno del dialogo, le espressioni francesi che corrispondono alle seguenti.

1. Per me è uguale
2. Certo che sì
3. Come volete!
4. Ah bene!
5. Vi propongo
6. Scriviamo in italiano o in francese?
7. quest'anno
8. Sono degli studenti di Strasburgo